



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 1 de 8

1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Felgensilber

Uso de la sustancia o preparado

Aerosol

Identificación de la sociedad o empresa

Compañía: AHB GmbH
Carretera: An der Tongrube 2
Población: D-40789 Monheim
Teléfono: +49-(0)2173-164-0
E-Mail: info@ahb-international.com
Socio: Zentrale
Internet: www.ahb-international.com
Departamento Responsable: 0 21 73 / 164-0

Consejos adicionales

Identificación de los peligros: Now chapt.2 according to REACH (former chapt.3)

Composición/información sobre los componentes: Now chapt.3 according to REACH (former chapt.2)

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Indicadores de peligro : Extremadamente inflamable, Irritante

Frases R:

Extremadamente inflamable.

Irrita los ojos.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Cautión! Advertencia: el contenido del recipiente se encuentra bajo presión.

Inspirar producen efecto narcótico / embriaguez.

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables.

Indicaciones adicionales de peligros para hombre y medio ambiente

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

3. Composición/información sobre los componentes

Características químicas (Mezcla)

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 2 de 8

Componentes peligrosos

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
200-662-2	67-64-1	acetona; propan-2-ona; propanona	25-50 %	F, Xi R11-36-66-67
203-448-7	106-97-8	butano	10-25 %	F+ R12
204-658-1	123-86-4	acetato de n-butilo	10-25 %	R10-66-67
200-827-9	74-98-6	propano	10-25 %	F+ R12
203-603-9	108-65-6	acetato de 2-metoxi-1-metiletilo	5-10 %	R10
200-751-6	71-36-3	butan-1-ol; n-butanol	<2,5 %	Xn, Xi R10-22-37/38-41-67
231-072-3	7429-90-5	aluminio en polvo (pirofórico)	<2,5 %	F R15-17
200-578-6	64-17-5	alcohol etílico, etanol	<2,5 %	F R11
265-198-5	64742-94-5	Aromatic hydrocarbons (heavy)	<2,5 %	Xn, Xi, N R10-37-65-66-67-51-53
265-199-0	64742-95-6	Aromatic hydrocarbons (light)	<1,0 %	Xn, Xi, N R10-37-51-53-65-66-67

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

Consejos adicionales

Texto claro de los kits-R mirar bajo el párrafo 16.

4. Primeros auxilios**Si es inhalado**

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

En caso de peligro de pérdida de conocimiento, mantener la persona en posición estable para y durante el transporte.

En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con Agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducho para los ojos o con agua.

Si es tragado

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

Abastecer de aire fresco.

Consultar inmediatamente a un médico.

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción adecuados**

espuma resistente al alcohol.

Polvo extintor.

Dióxido de carbono (CO₂).

Arena.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Agua.

Chorro completo de agua.

Chorro de agua de aspersión.

Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos

Peligro de producción de productos pirólisis tóxicos.



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 3 de 8

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Consejos adicionales

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales

Asegurar una ventilación adecuada.

Eliminar toda fuente de ignición.

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Utilizar el propio equipo de protección.

Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente. Mantener aireado.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados.

Métodos de limpieza/recogida

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

No aclarar con agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Indicaciones para la manipulación segura

Usése únicamente en lugares bien ventilados.

Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes.

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

Consejos adicionales

No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Almacenamiento

Exigencias relativas a almacenes y recipientes

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento

Protegerse contra: Humedad.

No guardar a temperaturas mayores de: 50°C

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Conservar alejado del calor.

Almacenamiento (VCI):

2B

8. Controles de la exposición/protección individual

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 4 de 8

Valores límite de la exposición**Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional**

No. CAS	Nombre químico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Esp.
108-65-6	Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	50	275		VLA-ED	
		100	550		VLA-EC	
123-86-4	Acetato de n-butilo	150	724		VLA-ED	
		200	965		VLA-EC	
67-64-1	Acetona	500	1210		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
64-17-5	Alcohol etílico	1000	1910		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
71-36-3	Alcohol n-butílico	-	-		VLA-ED	
		50	154		VLA-EC	
7429-90-5	Aluminio: Humos de soldadura, como Al	-	5		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
106-97-8	Butano, Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases	1000	-		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
74-98-6	Propano, Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases	1000	-		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	

Valores Límite Biológicos de Exposición Profesional

No. CAS	Nombre químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-64-1	Acetona	Acetona	50 mg/l	orina	Final de la jornada laboral (2)

Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Cautión! Advertencia: el contenido del recipiente se encuentra bajo presión.
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.
Evítase el contacto con los ojos y la piel.

Protección respiratoria

Protección respiratoria no es necesaria.

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados: Caucho de butilo.

Material no adecuado: NR (Caucho natural, Látex natural). PVC (Cloruro polivinílico). NBR (Goma de nitrilo). PVA (alcohol polivinílico). CR (policloroprenos, Caucho cloropreno). Viton

Protección de los ojos

Gafas de protección herméticas.



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 5 de 8

Protección cutánea

Protección corporal: no necesario.

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico:	Aerosol
Color:	insignificante
Olor:	específico de la sustancia

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Método de ensayo

pH-Valor: no aplicable

Cambio de estado

Temperatura de fusión:	insignificante
Temperatura de ebullición:	insignificante
Punto de inflamación:	no aplicable

Propiedades explosivas

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

Inferior límites de explosión:	1,2 % vol.
Superior límites de explosión:	13 % vol.

Propiedades comburentes

no comburentes.

Presión de vapor: (a 20 °C)	8300 hPa
Densidad (a 20 °C):	0,81 g/cm ³
Hidrosolubilidad:	poco soluble
Disolvente-Cantidad:	88,5%

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Cautión! Advertencia: el contenido del recipiente se encuentra bajo presión.
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

Materias que deben evitarse

Ácido.

Productos de descomposición peligrosos

Descomposición térmica puede poner libre gases y vapores irritantes.

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

67-64-1 Aceton	
oral	LD50 5800 mg/kg (rat)
dermal	LD50 20000 mg/kg (rabbit)

Efectos corrosivos e irritantes

Efecto de irritación en la piel: no irritante.
Efecto irritante de los ojos: irritante.

Efectos sensibilizantes

sin peligro de sensibilización.



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 6 de 8

12. Información ecológica

Consejos adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.
No logra las aguas residuales si el uso es conforme a lo prescrito.

13. Consideraciones sobre eliminación

Eliminación

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080111 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU y del decapado o eliminación de pintura y barniz; Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

Eliminación envases contaminados

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

14. Información sobre el transporte

Transporte terrestre

No. UN: 1950
Clase ADR/RID: 2 5F Gase
Placa de aviso
No. de peligro: 23
Etiquetas ADR/RID: 2.1



Grupo embalaje ADR/RID: -

Nombre propio del transporte

DRUCKGASPACKUNGEN, entzündbar

Transporte marítimo

No. UN: 1950
Código IMDG: 2
Marine pollutant: no
Etiquetas: 2.1



Grupo embalaje IMDG: -
EmS: F-D, S-U

Nombre propio del transporte
AEROSOLS

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 7 de 8

Transporte aéreo

No. UN/ID: 1950
ICAO/IATA-DGR: 2
Etiquetas: 2.1



Grupo embalaje ICAO: -

Nombre propio del transporte

AEROSOLS, flammable

15. Información reglamentaria**Etiquetado**

Símbolos de peligro: F+ - Extremadamente inflamable; Xi - Irritante



F+ - Extremadamente inflamable



Xi - Irritante

Frases R

- 12 Extremadamente inflamable.
36 Irrita los ojos.
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases S

- 02 Manténgase fuera del alcance de los niños.
09 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
23 No respirar los Aerosol .
25 Evítese el contacto con los ojos.
26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
33 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
43 En caso de incendio, utilizar En caso de incendio, utilizar arena, tierra, polvo extintor o espuma. No usar nunca agua. .
46 En caso de ingestión, acudase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase.
51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
64 En caso de ingestión, lavar la boca con agua (solamente si la persona está consciente).
29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

Etiquetado específico de determinados preparados

Trabajar en lo posible en el exterior o en un local bien ventilado.
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.
No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños.
No abrir contenedor con fuerza.

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgensilber

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 501

Página 8 de 8

Información reglamentaria EU

Datos de la normativa para COVs: Contenido composiciones volátiles orgánicas (VOC) en porcentos en peso: 89,1
VOC-EU 725 g/l (6,1 lb/gl)

Legislación nacional

Limitaciones para la ocupación de operarios: Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes
Contamina el agua-clase (D): 2 - Peligroso para el agua

16. Otra información**El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

- 10 Inflamable.
- 11 Fácilmente inflamable.
- 12 Extremadamente inflamable.
- 15 Reacciona con el agua liberando gases extremadamente inflamables.
- 17 Se inflama espontáneamente en contacto con el aire.
- 22 Nocivo por ingestión.
- 36 Irrita los ojos.
- 37 Irrita las vías respiratorias.
- 37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.
- 41 Riesgo de lesiones oculares graves.
- 51 Tóxico para los organismos acuáticos.
- 53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 65 Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Consejos adicionales

Las informaciones de esta ficha de datos técnicos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No obstante, no garantizan, la observación de ciertas propiedades en el plan jurídico. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos.

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)